

# Hoja de instrucciones de uso seguro

Esta hoja de instrucciones de uso seguro de ROCKWOOL (SUIS, por sus siglas en inglés) se proporciona para artículos fabricados que están regulados por la Norma de comunicación de riesgos de la OSHA, Título 29, Parte 1910.1200 del Código de Regulaciones Federales (29 CFR 1910.1200) o por el Reglamento sobre productos peligrosos de Canadá (SOR/2015-17) (WHMIS 2015).

ROCKWOOL proporciona este SUIS como instrucciones de manipulación y uso seguros.

## 1. Identificación del artículo

**Nombre del producto** Aislamiento de lana mineral de roca adherida con resina

Familia de productos	Identificación del producto	Uso previsto
I.	AFB evo™	Aplicaciones de paredes y suelos de interior
II.	Comfortboard™, Comfortbatt®, Safe'n'Sound®, AFB®, Cavityrock®, CURTAINROCK®, ROCKBOARD®, ROXUL Plus® MB, ROXUL SAFE™, Frontrrock™	Aplicaciones de interior y exterior
III.	MONOBOARD® PLUS, TOPROCK® DD Plus, MULTIFIX	Aislamiento para tejado o placa de cubierta aislante sobre otros aislamientos
IV.	MONOBOARD®, TOPROCK® DD	Aplicaciones de tejados con poca inclinación
V.	CONROCK®, FABROCK™	OEM
VI.	ProRox® NA, SeaRox® NA	Aplicaciones de tuberías y equipos industriales

**Fabricante** ROCKWOOL

**Dirección**

Canadá	EE. UU.
8024 Esquesing Line	4594 Cayce Rd
Milton, Ontario -	Byhalia
Canadá	MS 38611 -
L9T 6W3	Estados
	Unidos

**Número de teléfono de la empresa**

1-800-265-6878  
1-877-823-9790 (8:30 a.m. a 5:00 p.m. ET)

**Dirección de correo electrónico** contactus@rockwool.com

## 2. Identificación de riesgos

**OSHA** Este producto se considera un artículo según el Título 29, Parte 1910.1200 del Código de Regulaciones Federales (29 CFR 1910.1200) de la OSHA.

En el Título 29, Parte 1910.1200 (c) del Código de Regulaciones Federales se define un artículo como sigue: «Artículo» significa un artículo fabricado que no sea un fluido o una partícula: (i) al que se le da una forma o diseño específico durante la fabricación; (ii) que tiene una(s) función(es) finales de uso que dependen en su totalidad o en parte de su forma o diseño durante el uso final; y (iii) que en condiciones normales de uso no libera más que muy pequeñas cantidades, p. ej. cantidades o rastros mínimos de una sustancia química peligrosa (como se determina en el párrafo (d) de esta sección) que no representan un peligro físico o riesgo de salud para los empleados.

Los artículos que cumplen la definición anterior no están regulados por el Título 29, Parte 1910.1200 del Código de Regulaciones Federales (29 CFR 1910.1200) de la OSHA y están exentos de los requisitos de etiqueta y ficha técnica de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés).

## 2. Identificación de peligros - Continuación

### WHMIS

Este producto se considera un artículo según el Reglamento sobre productos peligrosos de Canadá (SOR/2015-17). Los artículos fabricados que cumplen la definición de la Ley sobre productos peligrosos de Canadá (cualquier artículo al que se le da una forma o diseño específico durante la fabricación, cuyo uso previsto con dicha forma depende en su totalidad o en parte de su forma o diseño, y que, cuando se instala, si el uso previsto del artículo requiere su instalación, y en condiciones normales de uso, no liberará ni provocará que una persona quede expuesta a un producto peligroso) no están regulados por el Reglamento sobre productos peligrosos de Canadá (SOR/2015-17) y están exentos de los requisitos de etiqueta y ficha técnica de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés).

### Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y para el ambiente

Este producto puede causar irritación mecánica temporal en los ojos y la piel. La irritación temporal de las vías respiratorias superiores (picor de garganta, tos, congestión) puede ser el resultado de la exposición a polvos y fibras que superan los límites de exposición aplicables. Las afecciones crónicas preexistentes de ojos, piel y respiratorias pueden empeorar temporalmente debido a la exposición a polvo y a fibras (consulte la sección 8 donde se proporcionan instrucciones para una manipulación segura).

## 3. Composición / información sobre los ingredientes

Familia de productos	Lana de roca (a, b)	Aglomerant e sin formaldehído agregado	Fenol formaldehído Aglomerante	Siropes, almidón hidrolizado	Aceite mineral
I.	97%	<3%	-	<1%	<0.2%
II.	97%	-	<3%	<1%	<0.2%
III.	94-96%	-	<6%	<1%	<0.2%
IV.	94-96%	-	<6%	<1%	<0.2%
V.	97%	-	<3%	<1%	<0.2%
VI.	97%	-	<3%	<1%	<0.2%

a: Fibras artificiales (de silicato) vítreo con orientación aleatoria con un contenido de óxido alcalino y óxido alcalino-térreo (Na<sub>2</sub>O+K<sub>2</sub>O+CaO+MgO+BaO) superior al 18% del peso y en cumplimiento de las condiciones de la Nota Q

b: Las fibras artificiales de lana vítrea están clasificadas por el Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer (CIIC) como Grupo 3 (no clasificables en cuanto a su carcinogenicidad para los seres humanos)

Posibles materiales de revestimiento: Fibra mineral. Lámina de aluminio, velo de fibra mineral reforzado con lámina de aluminio, papel Kraft con revestimiento de polietileno, malla de alambre, film de polipropileno, placa de yeso, fibra mineral, betún.

## 4. Medidas de primeros auxilios

### Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con agua durante al menos 15 minutos.

### Contacto con la piel (si se produce picazón)

Quitar la ropa contaminada y lavar la piel suavemente con agua fría y un jabón suave. No utilizar nunca aire comprimido para eliminar fibras de la piel o de la ropa.

### Inhalación

Si la persona se ve afectada, trasladarla para evitar la exposición.

### Ingestión

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

Si persiste la irritación, acudir inmediatamente al médico para recibir asistencia.

## 5. Medidas antiincendios

**Medios adecuados para la extinción** Agua, espuma, dióxido de carbono o polvo seco (no se conocen medios de extinción que no sean adecuados).

**Equipo de protección para bomberos** No acceder a la zona del incendio sin vestir un equipo de protección adecuado, incluido el equipo de respiración autónoma (ERA) aprobado por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional de Estados Unidos (NIOSH, por sus siglas en inglés). Cumplir los procedimientos normales de extinción de incendios.

## 6. Liberación accidental

**Precauciones personales** En caso de altas concentraciones de polvo: ventilar y/o utilizar el mismo equipo de protección descrito en la sección 8

**Métodos de limpieza** Usar el equipo de protección personal necesario. Limpiar la superficie contaminada con una aspiradora o humedecer rociando agua pulverizada antes de barrer. Depositar los residuos en contenedores adecuados para su eliminación.

## 7. Manipulación y almacenamiento

**Precauciones y manipulación segura** No se requieren medidas específicas. Para el corte se recomienda una cuchilla serrada. Minimizar la generación de polvo y garantizar una ventilación adecuada en el lugar de trabajo.

**Condiciones de almacenamiento** Mantener el producto seco y en su embalaje original hasta su uso.

**Materiales incompatibles** Ninguno conocido.

**8. Controles de exposición / protección personal****Directrices de exposición**

Respetar todos los límites de exposición aplicables. Es posible que se apliquen reglamentos locales. ROCKWOOL recomienda que los usuarios de los productos sigan la recomendación de la OSHA sobre límites de exposición permisibles (PEL, por sus siglas en inglés) de 1 f/cc TWA (fibras más largas de 5 µm con diámetros inferiores a 3 µm). Estos límites de exposición permisibles, junto con las prácticas de seguridad en el trabajo recomendadas y el equipo de protección personal, fueron adoptados en el convenio del Programa de Asociación para la Salud y Seguridad (HSPP, por sus siglas en inglés) de 1999 firmado entre la OSHA y la Asociación de Fabricantes de Aislantes de Norteamérica (NAIMA, por sus siglas en inglés) de la que ROCKWOOL es miembro. Se espera que el cumplimiento de los límites de exposición permisibles, de las prácticas de trabajo y del uso del equipo de protección recomendados por la OSHA y definidos en el HSPP, proporcionen la protección adecuada contra cualquier riesgo para la salud relacionado con la inhalación que pudiera estar asociado con la exposición a fibras de lana mineral (ACGIH 1997; NAIMA 1999; OSHA 1999; National Research Council 2000, IARC 2001) y minimicen la irritación en ojos y piel.

Referencia	Exposición	Límite de exposición legal o recomendado
OSHA	Fibras vítreas sintéticas, > 5 µm de longitud, < 3 µm de diámetro	1 f/cc TWA (recomendado)
	Polvo inerte y partículas no reguladas de otro modo	15 mg/m <sup>3</sup> TWA-PEL (partículas totales) 5 mg/m <sup>3</sup> TWA-PEL (partículas respirables)
ACGIH	Fibras vítreas sintéticas, > 5 µm de longitud, < 3 µm de diámetro	1 f/cc TWA (valor límite umbral o TLV, por sus siglas en inglés)
	Partículas no clasificadas, sin asbesto y < 1% de sílice cristalino	10 mg/m <sup>3</sup> TWA-PEL (partículas inhalables) 3 mg/m <sup>3</sup> TWA-PEL (partículas respirables)

**8. Controles de exposición / protección personal (continuación)**

**Controles de ingeniería** Proporcionar un sistema de evacuación y/o ventilación general para la exposición principal por debajo de los límites reglamentarios y recomendados. Se recomiendan métodos de limpieza en húmedo o con aspiradora.

**Medidas de protección individual, incluida protección personal**

Ojos	Utilizar gafas de seguridad con protección lateral o similar
Piel/cuerpo	Llevar guantes de seguridad. Vestir camisa de manga larga y pantalones largos
Respiratoria	Garantizar una ventilación adecuada Utilizar un respirador certificado adecuado si las partículas en suspensión se encuentran por encima de los límites de exposición (se recomienda utilizar un respirador con nivel de protección N95 para polvo desechable certificado por NIOSH o superior).
Higiene general	Lavarse las manos con agua fría después de manipular productos Quitarse la ropa que se lleva durante el trabajo con el producto y lavarla.

**Más información aplicable únicamente a la familia de productos VI (ProRox® NA, SeaRox® NA)**

Equipos que generan altas temperaturas y funcionan a temperaturas superiores a 150 °C (período de rodaje):

Durante el rodaje inicial, se puede observar una descomposición térmica de la materia orgánica a partir de aproximadamente 150

- 200 °C. Esto se puede observar como una liberación de pequeñas cantidades de humos potencialmente irritantes y dañinos.

Esto no afecta a la calidad ni a los rendimientos declarados de los productos instalados.

La cantidad y la composición de los humos dependerá de varias variables, entre las que se incluyen la cantidad de aislamiento instalado, la temperatura de servicio, el gradiente térmico, la velocidad de ventilación y los materiales de aislamiento.

El período de rodaje puede prolongarse desde unas horas hasta varios días. Ventilar bien la zona y mantener una distancia con el equipo que se ha calentado.

En el caso de altas concentraciones en espacios cerrados, utilizar un respirador con suministro de aire. Para concentraciones más bajas, se recomienda un tapabocas aprobado con filtro de partículas de tipo N95 o superior.

La selección del tipo específico de respirador debe realizarla una persona cualificada y todos los equipos deben estar instalarse, utilizarse y mantenerse correctamente.

**9. Propiedades fisicoquímicas**

<b>Estado físico</b>	Sólido
<b>Color</b>	Gris, verde, marrón
<b>Olor</b>	Puede desprender un ligero olor a resina
<b>Punto de fusión</b>	Aproximadamente 1177 °C (2150 °F)
<b>Solubilidad en agua</b>	Insoluble en agua

## 10. Estabilidad y reactividad

### Reactividad y estabilidad

Estable en condiciones normales de uso

### Productos de descomposición

Los productos de la combustión primaria del aglomerante de formaldehído fenólico ampliado con urea fraguada, al calentarse por encima de 200 °C (390 °F), son monóxido de carbono, bióxido de carbono, amoníaco, agua y trazas de formaldehído. Podrían liberarse otros compuestos indeterminados en cantidades mínimas.

Normalmente, las emisiones solo se producen durante el primer calentamiento. Los vapores liberados pueden irritar los ojos, la nariz y la garganta durante el calentamiento inicial. Usar respiradores adecuados (con suministro de aire) especialmente en lugares muy cerrados o mal ventilados durante el calentamiento inicial.

## 11. Información toxicológica

Las fibras de lana de roca no están clasificadas como irritantes por la OSHA. Las fibras gruesas y el polvo de los productos de lana mineral pueden causar irritación temporal y reversible (picor, enrojecimiento) de la piel y los ojos. El picor y la posible inflamación son una reacción mecánica al polvo y a las fibras gruesas (más de aprox. 5 µm de diámetro) y no dañan de la forma que pueden hacerlo los irritantes químicos. Los síntomas suelen aliviarse normalmente poco tiempo después del fin de la exposición. Cuando se manipulan productos continuamente, el picor en la piel suele reducirse.

Las fibras artificiales de lana vítrea están clasificadas por el Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer (CIIC) como Grupo 3 (no clasificables en cuanto a su carcinogenicidad para los seres humanos)

## 12. Información ecológica

Los productos son estables, no se espera que causen daños a animales, plantas ni peces, y no se conocen efectos ambientales adversos.

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

No se espera que los productos del modo suministrado representen un residuo peligroso característico si se desechan según la Ley de conservación y recuperación de recursos de Estados Unidos (RCRA, por sus siglas en inglés). Los productos no se consideran residuos peligrosos. Desechar los residuos de acuerdo con los reglamentos ambientales federales, estatales, provinciales y locales. Cumplir los reglamentos pertinentes con respecto a la eliminación, reciclaje, tratamiento, transporte y almacenamiento de contenido y contenedores.

## 14. Información relativa al transporte

No se requiere adoptar precauciones especiales. Este producto no se considera un material peligroso para el transporte.

## 15. Información reglamentaria

### Inventarios internacionales

Los artículos están exentos de registro o de inclusión en listas de inventarios de productos químicos como TSCA (Estados Unidos), DSL/NDSL (Canadá), REACH (Unión Europea), ENCS (Japón), IECSC (China), KECL (Corea), PICCS (Filipinas), AICS (Australia). Según el apartado 2. Estos productos se consideran un artículo.

Familia de productos	Estado de la Proposición 65 de California
I.	Este producto no contiene sustancias químicas incluidas en la Proposición 65.
II. - VI.	Estos productos contienen formaldehído, un producto químico reconocido por el Estado de California como causante de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos.

## 16. Información adicional

**Fecha de preparación** 16 de agosto, 2018

**Fecha de revisión** 5 de mayo, 2021

**Comentarios a la revisión** Inclusión de ROXUL Plus® MB, ampliación de la familia de productos para inventarios internacionales

### Aviso legal

Aviso legal: La información contenida en esta documentación está basada en datos que se consideran precisos. No obstante, no hay garantía expresa o implícita con relación a la precisión de estos datos ni de los resultados que se obtendrán a partir de su uso, ni de que dicho uso no infrinja ninguna patente. Esta información se facilita a modo de orientación únicamente y a condición de que aquellos que la reciban realicen las pruebas adecuadas para determinar la precisión y la idoneidad para sus propios fines. Se declina toda responsabilidad por lesiones o daños derivados del uso de los productos descritos en este documento.

ROCKWOOL se reserva el derecho, a su entera discreción, de cambiar y modificar esta Hoja de instrucciones de uso seguro. Esta versión sustituye a todas las fichas de datos de seguridad y versiones anteriores. ROCKWOOL declina toda responsabilidad por los documentos descargados desde cualquier sitio web, excepto los descargados directamente desde [www.rockwool.com](http://www.rockwool.com). ROCKWOOL declina toda responsabilidad por la documentación suministrada por terceros, ya que ROCKWOOL no puede controlar el contenido de dicha documentación para garantizar su exactitud.